

This question paper contains 4 printed pages]

Roll No.

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|

S. No. of Question Paper : 5915

Unique Paper Code : 201501

G

Name of the Paper : Classical Arabic Prose-II

Name of the Course : B.A. (Hons.) Arabic

Semester : V

Duration : 3 Hours

Maximum Marks : 75

(Write your Roll No. on the top immediately on receipt of this question paper.)

Note : Unless otherwise required in a question, answers may be written either in English or in Arabic or in Hindi or in Urdu; but the same medium should be used throughout the paper.

Attempt *All* questions.

1. Translate any *two* of the following passages :

30

(A)

وكان رسول الله صلى الله عليه وسلم اذا سر استنار وجه حتى كأنه قطعة قمر وكنا نعرف ذلك منه. فلما جلست بين يديه قلت يا رسول الله ! ان من توبتي أن انخلع من مالى صدقة الى الله والى رسول الله. قال رسول الله صلى الله عليه وسلم امسك عليك بعض مالك فهو خير لك. قلت فاني امسك سهمى الذى بخير فقلت

P.T.O.

يا رسول الله ! ان الله انما نجاني بالصدق و ان من توبتي أن لا أحدث الا صدقا ما بقيت -

(B)

فخرجت معه مكرها - فلما نزلنا منزلا أظهر أنه صائم و نام حتى تشاغلت - ثم أكل ما فى سفرته و أمر غلامه أن يطعمنى رغيفين بملح - فجئت و عندى أنه صائم ولم أزل انتظر المغرب اتوقع افطاره - فلما صليت المغرب قلت لغلامه : ما ينتظر بالأكل ؟ قال : قد أكل منذ زمان : قلت : أولم يكن صائما ؟ قال : لا - قلت : أفأطوى أنا قال : قد أعد لك ما تأكله فكل و أخرج الى الرغيفين و الملح - فأكلتهما وبت ميتا جوعا -

(C)

من الذى ملك أسرارها، و عرف أسرارها، و نهج سمتها، و ولج حرثها سلو الملوك و خزائنها، و الأغلاق و معادنها، و الأمور و بواطنها، و العلوم مواطنها، و الخطوب و مغالقتها و الحروب و مضايقتها، من الذى أخذ مخترنها، و لم يؤد ثمنها، و من الذى ملك مفاتها، و علف مصالحتها أنا و الله فعلت ذلك، و سمرت بين الملوك الصيد، و كشفت أستار الخطوب السود، أنا و الله شهدت حتى مصارع العشاق، و مرضت حتى لمرض الأحداق -

(D)

كنت و أنا فتى السن أشد رحلى عماية، وأركض طرفى الى كل غواية، حتى شربت من العمر سائغه، و لبست من الدهر سايفه، فلما انصاح النهار بجانب ليلى، و جمعت للمعاد ذيلى، و طئت ظهر المروضة، لأداء المفروضة، و صحبني فى الطريق رفيق لم أنكره من سوء، فلما تجالينا، و خبرنا بحالينا، سفرت القصة عن أصل كوفى، و مذهب صوفى، و سرنا فلما أحلثنا الكوفة ملنا الى داره، و دخلنا ها و قد بقل وجه النهار و اخضر جانبه و لما اغتمض جفن الليل و طر شاربه، قرع علينا الباب فقلنا : من القارع المنتاب ؟

2. Rewrite any *one* passage from question No. 1 with full vowel points. 10

3. Write the summary of the following passage in Arabic with reference to the context : 10

فانى أرجو أن لا ينصرف الا وقد قطعت الحبال عن السلحفاة و أنجو بها، ففعل الغراب و الطبى ما أمرهما به الجرذ، و تبعهما القانص فاستجره الطبى حتى أبعده عن الجرذ و السلحفاة، و الجرذ مقبل على قطع الحبال حتى قطعها و نجا بالسلحفاة، و عاد القانص مجهودا لا غبافو وجد حبالته مقطعة ففكر فى أمره مع الطبى المتظلع فظن أنه حوّلط فى عقله، و فكر فى أمر الطبى و الغراب الذى كأنه يأكل منه، و قرض حبالته، فاستوحش من الأرض و قال : هذه أرض جن أو سحرة.